

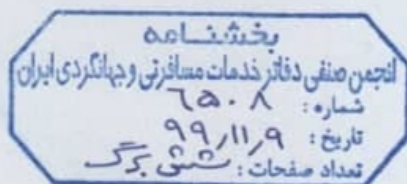
تاریخ: ۱۳۹۹/۱۱/۰۷

شماره: ۵۰۴۳۴

پیوست: ندارد



بسمه تعالی



کلیه شرکت های هواپیمایی داخلی، خارجی و GSA

سلام علیکم

با احترام، تصویر نامه شماره ۶۶۶۱۳۳ / ۱۴۰ / ۷۲۱ مورخ ۹۹ / ۱۰ / ۲۹ وزارت امور خارجه و ضمیمه مربوط در خصوص ضرورت همراه داشتن پاسخ منفی آزمایش PCR با اعتبار ۷۲ ساعت جهت مسافرت ورودی به کشور کره جنوبی به پیوست ارسال می گردد. مقتضی است مراتب به مبادی ذیربط جهت انجام اقدام لازم منعکس گردد.

حسن خوشخو  
ریس کارگروه مدیریت بیماری covid-19

رونوشت:



- سرپرست محترم دفتر حقوقی و امور جهت آگاهی و اقدام لازم
- انجمن شرکت های هواپیمایی جهت آگاهی و اقدام لازم
- انجمن صنفی دفاتر مسافرت هوایی کشور جهت آگاهی و اقدام لازم

نامه بدون مهر برجسته فاقد اعتبار می باشد.

آدرس: تهران - فرودگاه مهرآباد، خیابان پرواز، سازمان هواپیمایی کشوری

کدپستی: ۱۳۸۷۸۸۳۱۳۱ صندوق پستی: ۱۷۹۸-۱۳۴۴۵ تلفن گویا: ۰۱-۶۶۰۷۸۷۰۰-۱۰ شماره: ۶۶۰۲۵۴۰۵ E-Mail: office@cao.ir صفحه شماره ۱



جمهوری اسلامی ایران  
وزارت امور خارجه

شماره : ۷۲۱/۱۴۰/۶۶۶۱۳۳  
تاریخ : ۱۳۹۹/۱۰/۲۹  
زمان : ۱۵:۵۲:۲۰  
پیوست : دارد  
آنی

بسمه تعالی

وزارت بهداشت درمان و آموزش پزشکی - ستاد ملی مدیریت بیماری کرونا

وزارت راه و شهرسازی - سازمان هواپیمایی کشوری

موضوع: ضرورت همراه داشتن گواهی پاسخ منفی آزمایش PCR

باسلام و احترام،

به پیوست نامه شماره ۶۵۹۲۹۰ / ۵۱۰ / ۱۱۹۱ مورخ ۲۲ / ۱۰ / ۹۹ سفارت جمهوری اسلامی ایران در ستول به همراه تصویر یادداشت مورخ ۱۸ / ۱۰ / ۹۹ وزارت امور خارجه کره جنوبی درخصوص ضرورت همراه داشتن پاسخ منفی گواهی آزمایش مولکولی (PCR) با اعتبار ۷۲ ساعت پس از صدور و قبل از ترک مبدا به مقصد کشور کره برای کلیه افراد اعم از مسافرین عادی و دیپلمات، جهت ملاحظه و اقدام مقتضی ارسال می گردد.

محمود آدیپ  
مدیر کل کنسولی

رونوشت :

- پلیس مهاجرت و گذرنامه ناجا
- جناب آقای بادامچی شبستری سفیر محترم جمهوری اسلامی ایران در ستول
- جناب آقای ابوالفتح بیگی دزفولی رئیس محترم اداره سوم آسیا و اقیانوسیه (ژاپن، کره جنوبی و کره شمالی)
- جناب آقای هنردوست مدیرکل محترم تشریفات



جمهوری اسلامی ایران  
وزارت امور خارجه

شماره : ۱۱۹۱/۵۱۰/۶۵۹۲۹۰  
تاریخ : ۱۳۹۹/۱۰/۲۲  
زمان : ۱۲:۱۷:۵۶  
پیوست : دارد

بسمه تعالی

جناب آقای ادیب

مدیر کل محترم کنسولی

موضوع: یادداشت وزارت خارجه کره جنوبی مبنی بر ضرورت همراه داشتن تست منفی کرونا برای مسافران

عادی و مامورین دیپلماتیک

باسلام

احتراما، به پیوست تصویر یادداشتهای شماره OYC2021-1557 مورخ ۷ ژانویه ۲۰۲۱ و ۱۵۴۵-۲۰۲۱ OYC مورخ ۷ ژانویه ۲۰۲۱ ( ۱۸ دی ماه ۱۳۹۹) وزارت امور خارجه کره جنوبی به نمایندگی های سیاسی خارجی مقیم در خصوص مقررات جدید مبنی بر ضرورت همراه داشتن پاسخ منفی تست کرونا ۷۲ ساعت قبل از ترک مبدا به سمت کره برای مامورین دیپلماتیک (دارندگان ویزای A) و مسافران عادی جهت اطلاع و هر گونه اقدام ایفاد می گردد. شایان ذکر است بهنگام ورود به مبادی کشور، از دارندگان ویزای A مجددا تست کرونا بعمل می آید.

سعید بادامچی شیبستری

سفیر جمهوری اسلامی ایران در سنول

رونوشت :

- جناب آقای نوریان رئیس محترم اداره امور گذرنامه و رواید
- جناب آقای ابوالفتح بیگی دزفولی رئیس محترم اداره امور شمال آسیا و شبه جزیره کره



MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS  
REPUBLIC OF KOREA

OYC 2021 - 1557

NOTE VERBALE

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Korea presents its compliments to all the Diplomatic Missions and International Organizations accredited to the Republic of Korea (hereinafter referred to as "Missions") and, with reference to the Ministry's Note No. 1545 dated 7 January 2021, has the honor to inform the Missions of the changes in the Re-entry Permit System effective from 8 January 2021.

In order to prevent further inflow of COVID-19 and its variants, registered foreign nationals, who have departed from the Republic of Korea with a Re-entry Permit issued before 8 January 2021, including those exempted from medical examination, will also be required to present a negative COVID-19 PCR test certificate in order to be permitted to re-enter the Republic of Korea as of 00:00 hours 8 January 2021.

Although holders of A1 (diplomatic), A2 (official), A3 (treaties) and F4 (overseas Koreans) visas are exempted from the Re-entry Permit requirement, they are obliged to submit a negative COVID-19 PCR test certificate subject to the new measure.

The Ministry has further the honor to request the Missions to inform their nationals residing in Korea of the above-mentioned measures to prevent any inconvenience.

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Korea avails itself of this opportunity to renew to all the Diplomatic Missions and International Organizations accredited to the Republic of Korea the assurances of its highest consideration.

Seoul, 7 January 2021





MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS  
REPUBLIC OF KOREA

OYC 2021 - 1545

NOTE VERBALE

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Korea presents its compliments to all the Diplomatic Missions and International Organizations accredited to the Republic of Korea (hereinafter referred to as "Missions") and has the honor to inform the latter that the Government of the Republic of Korea has decided to require a negative COVID-19 PCR test result for all foreign nationals entering Korea to prevent further inflow of COVID-19 and its variants. The details of this measure are as follows.

- (1) All foreign nationals arriving in Korea via flight are required to submit the original copy of a certificate verifying their negative PCR test results for COVID-19 to the quarantine authorities at the airport.
  - The measure also applies to holders of A1 (diplomatic), A2 (official), and A3 (treaties) visas.
  - Infants and children under the age of 6 (as of the entry date) are exempted from submitting a test result certificate.
  - Passengers must show their test result certificate to the airline personnel when boarding an aircraft. Boarding will be declined in the absence of a test result certificate.
  - Passengers transiting in Korea without entry are not required to show their test result certificate when boarding an aircraft and they are allowed to transit in Korea without the certificate.
  - The test result certificate must be issued within 72 hours before the departure date.

- The test result certificate must be either in Korean or English. If the certificate is issued in a third language, a translated version into either Korean or English as well as a notarial certificate for the translation must be provided.
  - Those who fail to comply with the above requirements will be denied entry.
- (2) All foreign crew members who board a ship after 00:00 hours on 15 January 2021 are required to submit the original copy of a certificate verifying their negative PCR test results for COVID-19 to the quarantine authorities at the seaport.
- The details are the same as stated above.

The Ministry has further the honor to request the Missions to inform their nationals that they must follow the above-mentioned measures lest they be subject to entry ban.

Taking this opportunity, the Ministry also strongly recommends that the Missions see to it that holders of A1, A2, and A3 visas voluntarily quarantine themselves at home by refraining from going outside and avoiding contact with other people to the greatest extent possible during the 14-day period of active monitoring.

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Korea avails itself of this opportunity to renew to all the Diplomatic Missions and International Organizations accredited to the Republic of Korea the assurances of its highest consideration.

Seoul, 7 January 2021

